

ОПШТИНА ДЕБАР
KOMUNA E DIBRËS



Програма за поддршка на граѓански организации
Буџетска алокација за 2026 година
Programi për financimin e organizatave qytetare
Ndarja e buxhetit për vitin 2026

П Р И Ј А В А - F L E T Ë R A R A Q I T J E

Организација апликант Shoqata që aplikon:	
Име на проектот Emri i projektit:	

Архивски број на Апликација Numri arkivues i aplikacionit	
Пополнува Општина Дебар Plotëson Komuna e Dibrës	

I. ОСНОВНИ ИНФОРМАЦИИ ЗА ОРГАНИЗАЦИЈАТА
INFORMATA BAZË PËR ORGANIZATËN

Целосно име на организацијата која ја поднесува пријавата (според решението за регистрација) Emri i plotë i shoqatës e cila e parashtron fletëparaqitjen (sipas vendimit për regjistrim)	
Адреса / Adresa	
Телефонски број / Numri i telefonit	
Факс /Faksi	
Електронска адреса (E-mail) Adresa elektronike (E-mail)	
Интернет страница / Faqja e internetit	
Лице за контакт, позиција Personi për kontakt, pozicioni	
Електронска адреса на лицето за контакт Adresa elektronike e personit për kontakt	
Телефонски број на лицето за контакт Numri i telefonit i personit për kontakt	
Мисија на организацијата и опис на дејноста Misioni i organizatës dhe përshkrimi i veprimtarisë	

Банкарски информации- Informata bankare:

Сопственик на сметката Bashtës i xhirollogarisë	
Даночен број Numri tatimor	
Жиро сметка Xhirollogaria	
Име на банката Emri i bankës	
Потписник на сметката, позиција Nënshkrues i xhirollogarisë, pozita	

Целна група на Вашата организација - Grupi që synon shoqata Juaj:

--

II. РЕЗИМЕ НА ПРОЕКТОТ PËRMBLEDHJE E PROJEKTIT

Наслов на проектот Titulli i projektit	
Времетраење Kohëzgjatja	
Цел и краткорочни цели Qëllimi kryesor dhe qëllimet afatshkurte	
Партнер(и) Partner/ë	
Целна група Grupi që synoni	
Локација Lokacioni	
Главни активности Aktivitetet kryesore	
Период на имплементација Periudha e implementimit	

Времетраење на проектот Kohëzgjatja e projektit	
Бараниот износ од Општина Дебар (во денари) Shuma që këkoni nga Komuna e Dibrës (në denarë)	
Вкупното чинење на проектот (во денари) Kostoja totale e projektit (në denarë)	

III. ОПИС НА ПРОЕКТОТ

PËRSHKRIMI I PROJEKTIT

1. Наслов на проектот - Titulli i projektit

2. Потреби и проблеми- Nevojat dhe problemet

Дадете општ приказ и анализа на потребите/проблемите кои ќе ги третира проектот. Јасно идентификувајте ги специфичните проблеми кои треба да се решат и потребите кои треба да се задоволат. Објаснете како Вашиот предлог е релевантен за потребите и ограничувањата на целната група и регионите. Бидете конкретни за да покажете како проектот ќе направи промени во животот на луѓето и каква конкретна корист ќе им донесе на соодветната заедница/регион.

Јепни një sqarim dhe analizë të përgjithshme të nevojave/problemeve të cilat do t'i trajtojë projekti. Identifikoni qartë se cilat janë problemet specifike që kërkojnë zgjidhje dhe nevojat të cilat duhet të plotësohen. Shpjegoni se si propozimi Juaj është relevant për nevojat dhe kufizimet e grupit të synuar dhe të rajoneve. Tregoni sa më konkretisht se si projekti do të ndryshojë jetën e njerëzve dhe se çfarë dobie konkrete do t'i sjellë komunitetit/rajonit përkatës.

3. Цел и краткорочни цели - Qëllimi kryesor dhe qëllimet afatshkurtra

Наведете ја општата цел на проектот која сакате да ја постигнете. Дефинирајте ги краткорочните цели на проектот кои се однесуваат на посакуваните конкретни подобрувања или промени кои треба да се постигнат со проектот.

Shënoni qëllimin e përgjithshëm që dëshironi ta arrini. Definiroi qëllimet afatshkurtra të projektit të cilat lidhen me përmirësimet ose ndryshimet konkrete të cilat duhet të arrihen me projektin.

4. Целна група и географска локација Grupi i synuar dhe vendndodhja gjeografike

Опишете ја целната група на која се однесува проектот. Наведете ги сите засегнати страни и потенцирајте на кој начин планирате да ги вклучите во спроведувањето на проектот.

Përshkruani grupin e synuar të cilit i dedikohet projektin. Numëroni të gjitha palët e interesuara dhe potenconi se në çfarë mënyre planifikoni t'i inkuadroni në zbatimin e projektin.

5. Главни активности – Aktivitetet kryesore

Опишете ги детално главните активности преку кои сакате да ја постигнете целта.

Përshkruani në mënyrë të detajuar aktivitetet kryesore përmes të cilave dëshironi ta arrini qëllimin.

6. Очекувани резултати- Rezultatet e pritura

Наведете ги очекуваните проектни резултати. Постигнувањето на резултатите треба да води кон реализирање на краткорочните цели на проектот.

Numëroni rezultatet e pritura të projektit. Arritja e rezultateve duhet të çojë në relizimin e qëllimeve afatshkurte të projektit.

--

7. Технички пристап- Qasja teknike

Дадете концизен опис на предложените активности поврзани со реализацијата на проектот (секоја активност објаснете ја во еден параграф). Објаснете го придонесот на секоја активност кон постигнувањето на краткорочните цели на проектот. Посочете ги клучните активности на проектот и објаснете како тие се релевантни за целната група, како и што нудат активностите како иновација. Користете податоци (и квантитативни и квалитативни) како што се проценка на бројот на луѓе кои ќе бидат опфатени преку активностите на проектот, број на јавни настани, број на производи, итн. Ве молиме да потенцирате како планирате да ги мотивирате граѓаните да се вклучат во активностите на проектот или пак да започнат сопствена иницијатива. Дадете временска рамка на планираните активности во Прилог 1: ВРЕМЕНСКА РАМКА ЗА СПРОВЕДУВАЊЕ.

Bëni përshkrim konciz të aktiviteve të propozuara për realizimin e projektit (sqaroni secilin aktivitet në një paragraf të veçantë). Sqaroni dobinë e secilit aktivitet për arritjen e qëllimeve afatshkurte të projektit. Specifikoni aktivitetet kryesore të projektit dhe sqaroni se pse ata janë të rëndësishme për grupin e synuar, si dhe cilat janë risitë të cilat i ofrojnë këto aktivitete. Shfrytëzoni të dhëna (sasiore dhe cilësore) siç janë: vlerësimi i personave të cilat do të përfshihen në aktivitetet e projektit, numri i aktiviteve publike, numri i prodhimeve etj. Ju lutem potenconi mënyrën se si mendoni t'i motivoni qytetarët të kyçen në aktivitetet e projektit ose po të ndërмarrin иницијатива. Jepni kornizën kohore të активитеve të planifikuara në Shtojcën 1: KORNIZA KOHORE PËR REALIZIM.

8. Искуство во реализација на слични проекти- Përvojë në realizimin e projekteve të ngjashme

Наведете го името на проектот, целта на проектот и опишете ги реализираните активности. Shënoni emrin e projektit, qëllimin e projektit dhe përshkruani aktivitetet e realizuara.

9. Очекувано долгорочно влијание и одржливост на проектот- Pritshmëritë për ndikim dhe qëndrueshmëri afatgjate të projektit

Кои се промените што вашиот проект ќе ги направи, кој ќе има корист од овие проемени и како. Како ќе обезбедите одржливост по завршување на финансирањето

Cilat janë ndryshimet që do t'i sjellë projekti juaj, kush do të ketë dobi nga këto ndryshime dhe si. Si do të siguroni qëndrueshmëri pas përfundimit të financimit.

10. План за раководење со проектот- Plani për udhëheqëjen me projektin

Кoj ќе биде одговорен за спроведување на активностите, кој ќе го контролира спроведувањето, вклучување на експерти, партнери и нивното учество.

Kush do të jetë përgjegjës për zbatimin e aktiviteteve, kush do ta kontrollojë realizimin, përfshirja e ekspertëve, partnerët dhe pjesëmarrja e tyre.

11. Партнери на проектот- Partnerët e projektit

Дали проектот вклучува официјални партнерства и која е нивната улога во проектот.

А пërfshin projektit partneritete zyrtare dhe cili është roli i tyre në projekt.

12. Детален буџет на проектот- Вухет i detajuar i projektit

Користете го формуларот дадена во Прилог 2

Shfrytëzoni formularët e dhënë në Shtojcën 2

13. Наведете ги факторите на ризик и планот за нивното управување- Numëroni faktorët e rrezikut dhe planin për menaxhimin e tyre

14. Во овој дел споделете информации кои сметате дека се важни, а кои не се дадени во пријавата- Në këtë pjesë ndani informacione të cilat mendoni se janë të rëndësishme ndërsa nuk i kanë paraqitur më sipër.

Овластено лице и позиција

Personi i autorizuar dhe pozita:

(потпис / nënshkrimi)

Датум/Data:

